

SUPPLEMENT TO THE QUEBEC GAZETTE.



SUPPLEMENT A LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JUNE 20, 1793.

JEUDI, LE 20 JUIN, 1793.

For SALE by private Contract:



FOUR HOUSES one story high, another large House two stories high called the *Chateau de Plaisance*, and also a Lot of Ground fit to build another house upon, all of them with Gardens and out-houses; the whole situated contiguous, in the Quebec Suburbs of Montreal, almost in the middle thereof, which is a fine situation for any kind of business. The above premises are warranted clear of all incumbrances or arrears.—For further particulars, such persons as may be desirous of purchasing the same, will please apply to the Owner, MICHAEL MYER, in Montreal, who will give every security required by the Purchaser.

Montreal, 22d May, 1793.

To be LET, and possession given immediately.



A Commodious House, with good Cellars, a Bake-house, Yard, and convenient Stables, in the Lower Town, formerly *Macpherson's Hotel*, and lately occupied by *James Glenny*.—Further information will be given by applying to **MONRO & BELL**.

TO BE LET for Nine Years:



A Spacious FARM, with a House, Barn and Stables, situated at Lauvergne, near Quebec, in the parish of Charlebourg, consisting of Two Hundred and Fifty Arpents more or less in superficie of arable Land and Meadow; and also a Wood Land of Sixty Arpents in superficie; the whole belonging to the Estate of the late Mr.

Barthelemy Cotton.—Application to be made to Jacques Denechaud, Administrator to the said Succession, in Couillard-street.

Quebec, 10th June, 1793.

TO BE SOLD VERY CHEAP.

A Valuable Farm of Seventy five acres most of which is under English Grass situated on the banks of a River between Chambly and St. John's with a large House two stories high and a dry cellar Barn Stables and a large Garden well paled in containing 300 choice fruit Trees 80 of which are now in full bloom 6 beds of Asparagus and several plants &c. to be had no where else in Canada, for further particulars enquire of the proprietor on the spot.

Ste. Therese, 14th. May, 1793.

TO BE SOLD by Private Sale:

THE Rubbish Walls, and in the state which it now stands, a **MILL**, situate in the Cove of Beaumont, near Quebec, with all the land depending thereon, sufficient to build Store-houses or other necessary buildings.

Such as may be inclined to purchase the above premises will apply to Mrs. Lacroix, in the Lower Town, or to Messrs. Raby, and Louis Turgeon, Notary, residing at Beaumont.

MRS. DIEHL, respectfully informs the Public, that she has lately opened a **SCHOOL** in St. Sacrement-street, for teaching **YOUNG LADIES** the English and French Languages, and the various branches of Needle-work, both useful and ornamental; while she instructs her Pupils, she will pay a strict regard to their behaviour and morals.

N. B. She can accommodate a few Boarders.

Montreal, 30th May, 1793.

STEPHEN ONEILLE, HAIR-DRESSER, lately returned from LONDON, humbly offers his services to the Gentlemen, but particularly to the Ladies, whose heads, he assures them, he can dress in the latest Fashion of that Capital.—He is to be found at Mr. GLACKMEYER'S, opposite the Bishop's Palace.—Quebec, 6th June, 1793.

MONTREAL, } BY virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District, at the suit of Louis Olivier, Esquire, against the goods and chattels, lands and tenements of Michel Doucet, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Michel Doucet, a lot or portion of land situate on the South-west side of the rivulet Saint Catharine, in the parish of Saint Cuthbert, in the county of Warwick and district aforesaid, containing one arpent in front, by about seventeen arpents in depth; at the end of which seventeen arpents the said lot or portion of land is one arpent and a half in breadth by twenty arpents more in depth, making in the whole about forty arpents in superficie, bounded in the front by the said rivulet Saint Catharine, on one side by Modeste Doucet, and on the other side by Joseph Aubin, with a log-house and other buildings thereon erected: Now I do hereby give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of Saint Cuthbert aforesaid, on Monday the twenty-sixth day of August next, at ten o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All persons having claims on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, at his office in Montreal, before the day of sale.

Montreal, 18th April, 1793.

A VENDRE DE GRE'-A GRE'.



QUATRE MAISONS à un étage, une autre grande Maison à deux étages, nommée le *Chateau de Plaisance*, et aussi un emplacement propre à bâtir dessus une autre maison; le tout contigu, ayant des jardins, et situé presque au milieu du faubourg de Quebec, près de Montréal, ce qui est une bonne situation pour aucune profession quelconque. Les susdites maisons, emplacement et jardins sont garrantis exempts de toutes charges ou arrérages quelconques. Les amateurs pourront s'informer plus en détail en s'adressant au propriétaire Michel Myer à Montréal, lequel donnera toutes les sûretés nécessaires à l'Acquéreur.—Montréal, 22 Mai, 1793.

LE Public est averti, que la vente et adjudication des biens de Benjamin Durocher de St. Antoine Riviere Chambly, anoncés ci-devant dans cette Gazette pour le 7 du courant, sont remis pour raisons importantes au dernier dimanche du mois de Juin prochain, qui sera le 30.

Quiconque a des prétensions sur les dits biens, est requis d'en donner avis à Mr John Lynd en la Haute ville de Québec, ou à Mr. Franchere à Montréal.

NOTICE is hereby given, that the Sale of the Lands and Estate of Benjamin Durocher, of St. Antoine, River Chambly, announced in this Gazette for the seventh instant, is put off, for important reasons, to the last Sunday in June next, which will be the 30th.

Such as have claims on the above premises, are hereby required to give notice thereof to Mr John Lynd at Quebec, or Mr. Franchere at Montreal.

A LOUER POUR NEUF ANNEES.



UNE grande Ferme avec Maison, Grange et Etable située à Lauvergne près de Quebec dans la Paroisse de Charlesbourg contenant plus ou moins deux cens quarante arpens en superficie une terres labourables et prairie, et aussi une terre à bois de soixante arpens en superficie; le tout appartenant à la Succession de feu Mr. Barthelemy Cotton. Il faut adresser à Jacques Denechaud administrateur de la dite Succession, Rue Couillard.

Quebec, 10 Juin, 1793.

A VENDRE de Gré à Gré

LA Masure, et dans l'Etat que se trouve actuellement un Moulin, situé dans l'ance de Beaumont proche de Québec avec tous le terrain en dépendant, suffisans pour construire des Hangards ou autres Batimens necessaires pour faire valoir le dit Moulin.

Ceux qui voudront faire cette acquisition auront la bonté de s'adresser à Madame La Croix demeurant a la Basse Ville ou à Messieurs Raby et Louis Turgeon le Notaire demeurant à Beaumont.

THE Subscriber being appointed Curator to the vacant

Succession of Mr. CUTHBERT GRANT, deceased, late of this City, Merchant: All persons having Claims against the said Succession, are requested to exhibit them duly authenticated; and those who are indebted thereto, are hereby required to make payment without delay, otherwise there will be a necessity of enforcing the same, in such manner as the Law directs.

Quebec, 13th May 1793.

W. ROXBURGH.

ETIENNE ONEILLE, Perruquier, dernièrement de retour de Londres, offre ses humbles services aux Messieurs, et surtout aux Dames qui voudront bien l'honorer de leur pratique, les assurant qu'il les accommodera dans le dernier gout de cette capitale. On le trouvera chez Mr. Glackmeyer, vis-à-vis l'Eveché. Québec, 6 Juin, 1793.

MONTREAL } EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour des SAVOIR. } Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le dit District, à la poursuite de Louis Olivier, Ecuyer, contre les Effets, Biens, Terres et Ténemens de Michel Doucet, à moi adressé, j'ai saisi et pris en execution, comme appartenant au dit Michel Doucet, une piece ou portion de terre située au côté Sud-ouest du Ruisseau Ste. Catherine, dans la Paroisse de St. Cuthbert, dans le Comté de Warwick et District susdit, contenant un arpent de front sur environ dix sept arpents de profondeur; au bout desquels dix-sept arpents la dite portion ou piece de terre est d'un arpent et demi de large sur vingt arpents plus ou moins en profondeur, faisant en totalité environ quarante arpents en superficie, bornée devant par le dit Ruisseau Ste. Catherine, d'un côté par Modeste Doucet, et d'autre côté par Joseph Aubin; avec une maison en bois et autres bâtimens dessus construits. Or je donne avis par le présent, que les dites prémisses seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise de la paroisse de St. Cuthbert susdite, Lundi le vingt sixième jour d'Août prochain, à dix heures de matinée, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Quiconque a des prétensions sur la dite piece de terre et bâtimens, pa hypothèque ou autrement, est par le présent requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, à son Bureau, à Montréal, avant le jour de la vente.

MONTREAL, 18 Avril, 1793.

Montréal, May 12th, 1793.

BROKE GOAL and escaped, this morning, **LOUIS BRABAN** dit **LAMIE**, a Canadian, charged with **MURDER**, about five feet ten inches high, brown complexion and dark brown hair; had on a blue capot and trowsers, Canadian shoes, a check silk handkerchief and a round hat, and is stout and well made. **JACOB KUHN**, Goaler.

All Captains and Officers of the Militia, in the several country parishes, as well as all other His Majesty's subjects, are hereby required to use their utmost diligence to apprehend the said Criminal, and to lodge him in any of the Goals of this Province, the respective Keepers whereof are likewise required to receive him into their custody, and him safely keep, until he shall be discharged by due course of law; and as a further encouragement, a Reward of **EIGHT DOLLARS**, with all reasonable Expences, will be paid for apprehending the said Criminal, on his being committed to any of the said Goals, by **EDWD. Wm. GRAY**, Sheriff.

DAVID DAVIDS requests those who have any Demands against him to bring in their accounts immediately for payment; and all those indebted to him are requested to make payment on or before the 1st of June, to prevent disagreeable measures being taken.

He returns his sincere thanks to the Public and his Friends in particular for their past favours, and hopes a continuance of the same. The business will, in future, be carried on under the Firm of **DAVID and MICHAELS**, at their Store, N^o. 15, Notre Dame-street, where they have a Large and General Assortment of Goods, which they will sell on the most reasonable terms for Cash. — *Montréal, 11th February, 1793.*

THOMAS WILSON begs leave to inform the Public, that he continues to carry on his Manufactory of **STARCH and HAIR POWDER**, as usual, at St. Roc, County of Devon, and that those who are pleased to become Purchasers thereof may be supplied with any Quantity throughout the Year, by applying to the Manufacturer, or to **HUGH JAMISON**, N^o. 13, Fabrique-street, Upper Town. *Quebec, 1st June, 1793.*

EDUCATION.

THE Subscriber, after a residence of 29 years in this City, finds it necessary, for various reasons, in a great measure, to decline shop-keeping; but as his present circumstances require that he should immediately pursue some other useful line of industry: he, therefore, with the advice and approbation of some of his best friends, takes this method, most respectfully to inform the Public, That he proposes to teach the **FRENCH LANGUAGE**, grammatically, with the greatest care and attention, to all Gentlemen who shall be so kind as to confide in his instructions. Gentlemen, who have already made some tolerable progress in that language, he will undertake, with great pleasure, to carry forward to a perfect understanding of its principles.

He will likewise teach the **ENGLISH**, to such Canadian Gentlemen, or others, as desire to attain to the knowledge of that Language, with like care and attention, and on the same terms. As he wishes for nothing more, in this undertaking, than that he may be useful to the Community, so it is only with an eye to *this*, that he has the assurance, humbly to solicit a share in the Public's favours.

For further particulars apply to him at his house in the Market-place in the Lower Town, N^o. 5. **ROBT. M'FIE.**

Quebec, 11th June, 1793.

N. B. He will give private Lessons to those who may desire them.

ALL Persons indebted to the Estate of **Mr. SAMUEL NEILSON**, deceased, late Printer of this Gazette, are required to make immediate Payment. And whereas many have hitherto neglected to pay their Accounts, tho' due long ago, and often presented for Payment: Notice is hereby given, That all the Accounts remaining unpaid on the first day of August next will be put into a Lawyer's hands to be sued for immediately without further notice.

Quebec, 12th June, 1793.

PETER STUART, } Executors.
JOHN YOUNG. }

N. B. Those of Quebec, are requested to pay to **JAMES NELSON**, who will present their Accounts.

ALSO,

Those indebted to the Estate of late **WILLIAM BROWN**, (in or near Quebec,) are desired to pay the same to **JOHN NEILSON**, Printer, on or before the first of July next, otherwise their Accounts will be given to a Lawyer.

Quebec, 12th June, 1793.

MALCOLM FRASER, } Attorneys.
PETER STUART, }
JAMES FISHER. }

JAMES DUNLOP,

Has just received by the RESOLUTION from **GLASGOW**, and had on hand before, the under **GOODS**, which he will sell at low Rates for **READY MONEY** or on a short Credit to those of Responsibility:

JAMAICA Rum by the puncheon, Windward Island, ditto, ditto, London Particular and London Market Madeira Wine by the pipe or quarter cask, Best Red Port Wine, ditto, ditto, Very best Claret do. or by the hoghead, Bottled Red and White Port, Sherry and Madeira—and the most choice Claret either in quarts or magnums, Bottled Porter, Muscovado Sugar, refined Sugar and Tea, Raisins, Currants and Shell Almonds, Gloucester and Cheshire Cheese, Best Scotch Herrings in kegs or barrels, Leaf and Carrot Tobacco,

Mould and dip Candles, Castile and Yellow Soap, Gun Powder and Shot, Hair Powder, Starch and Fig Blue, Earthen and Glass Ware, Barr-iron, Nails, and Window Glass, Ironmongery, and Hardware, Pott-ash Kettles that weigh from 10 to 20 cwt. Carron made Stoves, Whitening, Pipe-clay and heel balls, Putty, Copperas and Allum, Mens and Womens Shoes—Sadlery, Woollens, Manchestry, Hosiery, Linen Drapery, Haberdashery, and Stationary.

BESIDES,

A very great variety of other Goods, purchased in Britain on the most reasonable terms, and properly adapted for the present season.

QUEBEC: Printed for JOHN NEILSON, N^o 3, Mountain-Street.

Montréal, 12 Mai, 1793.

IL s'est échappé ce matin des prisons un nommé **LOUIS BRABAN** dit **LAMIE**, Canadien, accusé de **MEURTRE**. Il a environ cinq pieds dix pouces, le teint brun et les cheveux bruns foncés. Il portait un capot bleu et des braies, des Souliers Sauvages, un mouchoir de soie carrauté et un chapeau rond. Il est robuste et bien fait. **JACOB KUHN**, Geolier.

Tous les Capitaines et autres Officiers de Milice dans les différentes paroisses de Compagne, ainsi que tous autres sujets de Sa Majesté, sont par le présent requis de faire tout la diligence possible pour arrêter le dit Criminel, et le loger dans quelque-une des prisons de cette Province, dont les Geoliers respectifs sont pareillement requis de les recevoir sous leur garde et de le y tenir jusqu'à ce qu'il soit acquitté juridiquement; et pour plus ample encouragement, il sera payé une récompense de **HUIT PIASTRES** avec tous les fraix raisonnables pour arrêter le dit Criminel, dès qu'ils seront logés dans aucune des dites prisons, par **EDWD. Wm. GRAY**, Sheriff.

DAVID DAVIDS prie ceux qui ont des prétentions contre lui de lui produire leurs Comptes immédiatement pour être payés, et tous ceux qui lui doivent sont requis de payer incessamment d'ici au 1er de Juin, afin d'éviter des démarches désagréables.

Il fait ses sinceres remerciemens au public et à les amis en particulier de leurs favours passés, et en attend la continuation. Les affaires seront à l'avenir continuées par la société de David et Michaels à leur Magasin N^o 15 Rue Notre Dame, ou ils ont un grand et général assortiment de Marchandise, à vendre aux conditions les plus raisonnables pour argent comptant.

THOMAS WILSON informe le public, qu'il continue de Manufacturer de l'Amidon et de la Poudre à cheveux, comme à l'ordinaire, à St. Roc dans le Comté de Devon, et que ceux qui voudront en acheter, en peuvent avoir aucune quantité dans le cours de l'année, en s'adressant au dit Thomas Wilson, ou à Mr. Hugh Jamison, rue de la Fabrique N^o. 13 à la Haute ville de Québec.

EDUCATION.

LE Souffigné, après une résidence de 29 ans en cette Ville, par plusieurs raisons, le trouve nécessaire, à peu de chose près, de laisser le commerce; mais ses circonstances présentes exigent qu'il poursuive immédiatement quelque autre moyen utile de vivre: c'est pourquoi, avec l'avis, et avec l'approbation de ses meilleurs amis, il prend cette méthode, très respectueusement d'informer le Public, qu'il le propose d'enseigner la Langue Française grammaticalement, avec soin, et avec la plus grande attention, à tous les Messieurs qui auront la bonté de s'appuyer sur ses instructions.

Il entreprendra, avec grand plaisir, à conduire ceux qui auront fait quelque progrès dans cette Langue, à une connoissance parfaite de ses principes.

Il enseignera aussi l'Anglois, aux Messieurs Canadiens, ou à d'autres, qui souhaitent d'apprendre cette Langue, avec le même soin, avec la même attention, et aux mêmes conditions. Comme il n'a rien plus au cœur, en cette entreprise, que d'être utile à la Société, ainsi ce n'est qu'en cette vue seulement, qu'il a l'hardiesse de solliciter une part dans les bonnes graces du Public. Pour plus ample information il faut s'adresser à lui à sa Maison sur la place du Marché à la Basse Ville N^o 5. **ROBERT MACFIE.**

QUEBEC, 11 Juin, 1793.

N. B. Il donnera des Leçons en particulier à ceux qui les désireront.

TOUS ceux qui sont redevables à la Succession de défunt **SAMUEL NEILSON**, ci-devant Imprimeur de cette Gazette, sont requis de payer immédiatement. Et comme plusieurs des débiteurs de la dite succession ont négligé de payer des comptes dus depuis longtemps malgré les demandes réitérées qui leur ont été faites, avis leur est donné par le présent, que tous les comptes qui resteront dus au premier d'Août prochain seront mis entre les mains d'un Avocat pour en poursuivre le paiement sans autre avis. **PETER STUART,** } Procureurs.
JOHN YOUNG. }

Quebec, 12 Juin, 1793.

Ceux qui résident à Québec sont priés de payer à Mr. **JAMES NELSON** qui leur présentera leurs comptes.

A U S S I,

Ceux qui doivent à la Succession de défunt **WILLIAM BROWN**, à Québec ou aux environs, sont priés de payer à **JOHN NEILSON**, Imprimeur, d'ici au premier de Juillet prochain, faute de quoi leurs comptes seront mis entre les mains d'un Avocat. **MALCOLM FRASER,** } Exécuteurs.
PETER STUART, }
JAMES FISHER. }

Quebec, 12 Juin 1793.

PROVINCE du BAS-CANADA, DISTRICT des TROIS RIVIERES. **LE** N^o v^o d'un ordre d'exécution emané de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté pour le susdit district, obtenu à la poursuite de **Mons. Aaron Hart**, négociant de cette ville, contre les biens meubles, terres et possessions de **Phillippe Getz**, ci-devant de la paroisse de St. François, à moi adressé, j'ai fait et pris en Exécution comme appartenant au dit Phillippe Getz, une piece de terre située en la susdite paroisse de St. François, dans le dit district, contenant trois quarts d'arpent et dix pieds de front, sur vingt cinq arpents de profondeur. Bornée pardevant au Chenail St. François, et en profondeur aubout des dits vingt cinq arpents, joignante des côtés nord et sud à Pierre Salois; sur laquelle il peut y avoir trois arpents en superficie de terre défrichée et fait à la charrue, en outre la douzieme partie au total d'une petite Isle située dans le dit Chenail St. François, au devant de la terre de Joseph Gamelin: Or je donne avis par le présent que le dites prémisses seront exposées en vente publique et adjugées au plus offrant et dernier enchereur, à la porte de l'Eglise de la dite paroisse de St. François, Dimanche le vingt-cinquieme jour d'Août prochain, à l'issue du service Divin du matin; aux quels tems lieu les condition de la vente seroit enoncées.

A. BADEAUX, Sheriff.

Toutes personnes quelconques ayant des prétentions sur les prémisses, par hypothèque ou autrement sont requises d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, à son Bureau, dans la ville des Trois Rivières, avant le jout de la vente.

TROIS RIVIERES, 22 Avril, 1793.

QUEBEC: Pour JOHN NEILSON, N^o 3, Rue la Montagne.